

14672 - 7 LUG. 1953

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
(SERVIZIO DELLO SPETTACOLO)

DOMANDA DI REVISIONE

La Ditta 20th Century Fox S. A. I. residente a Roma - Piazza Indipendenza n. 3
domanda la revisione della pellicola intitolata:

"NIAGARA" (Niagara) PRESENTAZIONE
della marca: 20th Century Fox S. A. I. dichiarando che la pellicola stessa viene per prima volta
sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 100 accertata metri 100

Roma, li 19 p. 20TH CENTURY FOX S.A.I.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti : MARILYN MONROE - JOSEPH COTTEN - JEAN PETERS - CASEY ADAMS
Produzione : CHARLES BRACKET
Regia : HENRY HATHAWAY

- Scena - Visione delle Cascate del Niagara (sovrimpresso titolo del film).
- " - Rose sulla porta dello chalet - e poi canta (titolo impresso: Marilyn Monroe).
- " - Rose e George nelo chalet si baciano (speaker inizio - titolo sovrimpresso: Joseph Cotten).
- " - Primo piano Molly (sovrimpresso titolo: Jean Peters - fine speaker).
- " - Scena dialogata tra George e Molly nell'interno dello chalet.
- " - Scena dialogata tra George e Rose nell'interno dello chalet.
- " - Rose esce dal bagno (speaker).
- " - George insegue Rose per la scala della torre campanaria - La raggiunge nella stanza delle campane e la afferra alla gola.
- " - Fuga di George sul motoscafo - L'acqua si precipita su Molly atterrita - Visione del fiume e delle rapide (titolo sovrimpresso).
- " - La cascata (titolo sovrimpresso).
- " - Primo piano di Marilyn Monroe con sovrimpresso le cascate e titolo del film e dell'attrice.

Peritonato il più - Si espone pareu favorevole
per la proiezione in pubblico

Roma 19 Agosto 1952

Amministratore

F. Prefumo

Direzione
Generale
CINEMA

5/

Vista la quietanza n. _____ in data _____ del Ricevitore del
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. _____ ovvero
visto il vaglia n. _____ dell'Ufficio _____ intestato al Ricevitore del Registro di Roma
pel pagamento della tassa di L. _____

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termine della legge 25 giugno 1913, n. 285 e dell'art. _____ del relativo
regolamento salvo il disposto dell'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizione
che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene
relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. _____

Roma, li 19 AGO. 1953

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

[Handwritten signature]

21 AGO 1952



Roma,

10 AGO. 1954

Il Ministro Segretario di Stato

Caro Ermini,

mi perviene da un amico l'unita lettera riguardante un problema che penso meriti considerazione.

Ti sarò molto grato se vorrai esaminare la cosa, e favorirmi elementi per una risposta.

Grazie e cordiali saluti.

(Giovanni Ponti)

1 allegato
che si prega di restituire.

S.E. l'On. Prof. Giuseppe **ERMINI**
Sottosegretario di Stato

SEDE

S.E. On.

Sen. Giovanni **PONTI**

Ministro Segretario di Stato

R. P. S.

Roma,

13 AGO 1954
Roma,

10 AGO 1954

1278/Rv

Caro Ponti,

rispondo alla tua lettera del 10 corrente, con la quale mi hai inviato, in visione, un esposto del Dott. Alessandro Mazzucato di Venezia riguardante le presentazioni dei film.

Al riguardo ti comunico che le Commissioni di revisione cinematografica esaminano tali cortometraggi pubblicitari con particolare attenzione. Le presentazioni dei film vietati ai minori degli anni 16 sono approvate solo dopo che da esse siano state eliminate tutte le scene o battute a motivo delle quali il film a cui la presentazione si riferisce è stato condizionato con il divieto suddetto.

Per quanto riguarda in particolare la presentazione del film americano "Niagara" ti faccio presente che essa è stata revisionata ed approvata il 19 agosto 1953. E' in proiezione nelle pubbliche sale da tale epoca e non ha mai dato luogo a proteste di sorta.

Comunque ho fatto riesaminare nuovamente la presentazione ed ho disposto che siano eliminate due scene di essa.

La Società 20th Century Fox, produttrice e distributrice del film, ha già dato assicurazione di aver provveduto ad effettuare su tutte le copie della citata presentazione i tagli richiesti.

Cordiali saluti

F.to ERMINI

S.E. l'On. Prof. Giuseppe ERMINI
Sottosegretario di Stato

SEDE

S.E. On.

Sen. Giovanni PONTI

Ministro Segretario di Stato

R o m a



Roma, li 13 Agosto 1954

Prot. 353 RT/ce

S. A. I.

Cap. Soc. L. 50.000.000 versato - C. C. Roma N. 131843

DIREZIONE GENERALE: ROMA

VIA GOITO, N. 60 - TELEFONI 481942 - 481972

Telegr. «CENTFOX» Roma

On. Presidenza del Consiglio dei Ministri
Direzione Generale per la Cinematografia

R O M A

OGGETTO: Presentazione NIAGARA circolante con Visto Censura
n°14672 del 19/8/1953

Ci preghiamo comunicare a codesta On. Presidenza del Consiglio che dalla presentazione del film "NIAGARA" sono state tolte anche le scene:

- Rose e George nello chalet : si baciano
- Rose esce dal bagno

Detto taglio è stato effettuato in tutte le copie.
Distinti saluti.

*Inviato; tagli
sono in calibro
Lupis*

20TH CENTURY FOX S.A.I.

UFFICIO EDIZIONI

Raffaele Tucci
(Raffaele Tucci)

Allegato : le due scene tagliate c.s.

72



ON. PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
DIREZIONE GENERALE PER LA CINEMATOGRAFIA
ROMA

La sottoscritta Ditta 20TH CENTURY FOX S.A.I.
fa domanda affinché le vengano rilasciati N° 50
visti Censura per la presentazione del film :

NIAGARA

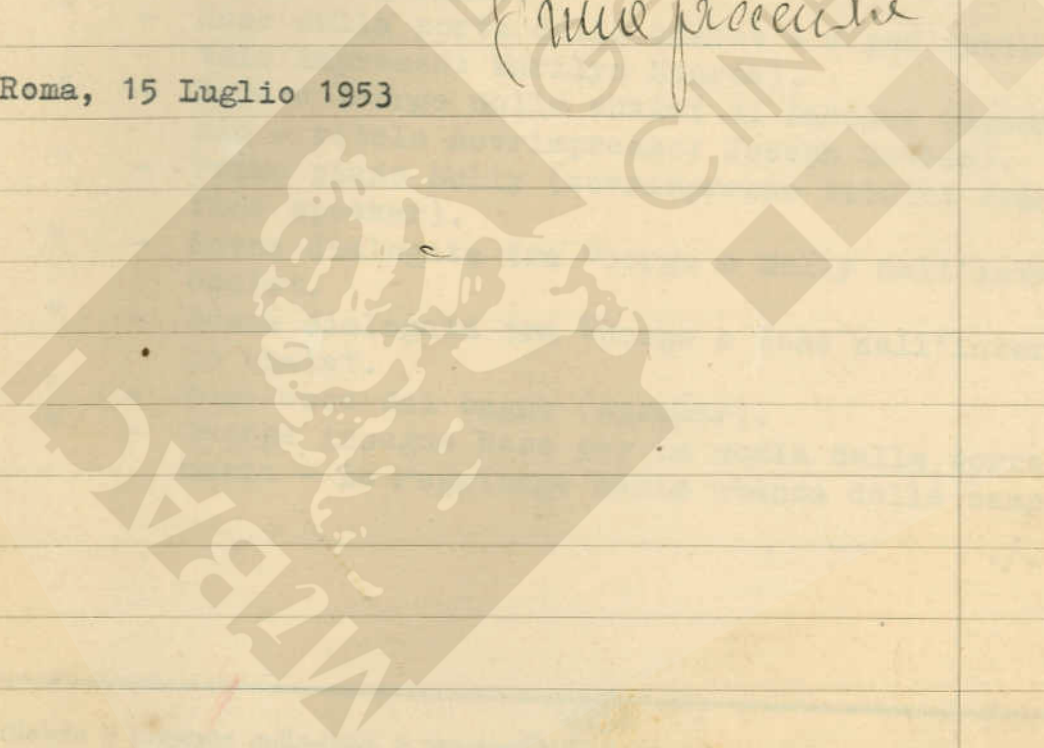
50 visti
1-9-53

Distinti saluti.

p. 20TH CENTURY FOX S.A.I.

Muse proce...

Roma, 15 Luglio 1953



N.

14672

REPUBBLICA ITALIANA

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLA CINEMATOGRAFIA)

TITOLO: "NIAGARA" (Niagara) PRESENTAZIONE

Metraggio

dichiarato
accertato

100

100

Marca: 20th Century - Fox S.A.I.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Interpreti : MARILYN MONROE - JOSEPH COTTEN - JEAN PETERS -
CASEY ADAMS

Produzione : CHARLES BRAKET

Regia ; HENRY HATHAWAY

- Scena - Visione delle Cascate del Niagara (sovrimpresso titolo del film).
- " - Rose sulla porta dello chalet - e poi canta (titolo impresso: Marilyn Monroe).
- " - Rose e George nello chalet si baciano (speaker inizio - titolo sovrimpresso: Joseph Cotten).
- " - Primo piano Molly (sovrimpresso titolo: Jean Peters - fine speaker).
- " - Scena dialogata tra George e Molly nell'interno dello chalet.
- " - Scena dialogata tra George e Rose nell'interno dello chalet.
- " - Rose esce dal bagno (speaker).
- " - George insegue Rose per la scala della torre campanaria - La raggiunge nella stanza delle campane

./.

Si rilascia il presente nulla-osta, a termini dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla-osta, concesso sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del ministero.

2°)

P. C. C.
(Dr. S. de Comasi)

Roma, li

21 AGO 1953

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Teodoro Bubbico

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZIO DELLA CINEMATOGRAFIA)

14875

- Titolo: "NIAGARA" (KLEBER)
- Scena - Fuga di George sul motoscafo - L'acqua si precipita su Molly atterrita - Visione del fiume e delle rapide (titolo sovrimpresso).
- " - La cascata (titolo sovrimpresso).
- " - Primo piano di Marilyn Monroe con sovrimpresso le cascate e titolo del film e dell'attrice.

Interpreti: MARILYN MONROE - JOSEPH COTTEN - JEAN PETERS - GABBY ADAMS
 Produzione: HENRY HATHAWAY
 Regia: HENRY HATHAWAY

- Scena - Visione della cascata del Niagara (sovrimpresso titolo del film)
- " - Rose sulla porta dello chalet - e poi canta (titolo sovrimpresso: Marilyn Monroe).
- " - Rose e George nello chalet al telefono (speaker fine titolo sovrimpresso: Joseph Cotten).
- " - Primo piano Molly (sovrimpresso titolo: Jean Peters - fine speaker).
- " - Scena dialogo tra George e Molly nell'interno dello chalet.
- " - Scena dialogo tra George e Rose nell'interno dello chalet.
- " - Rose esce dal bagno (speaker).
- " - George frugava Rose per la scala della torre sempre nuda - La reazione nella stanza della camera

Si rilascia il presente nulla-osta a tempo illimitato in esecuzione del regolamento del 1937, n. 2887, quale duplicato del nulla-osta concesso sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni: 1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative di non aggiungere altre e di non alterare, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del ministero.

P. C. C.
 P. C. C. in Comune

12100 ROMA

IL SOTTOSCRITTO DI STATO

Il Sottosegretario



ON. MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

ROMA

La sottoscritta 20th CENTURY FOX S.A.I., chiede
che le vengano rilasciati N°40 visti censura per
la presentazione del film :

NIAGARA

Con osservanza.

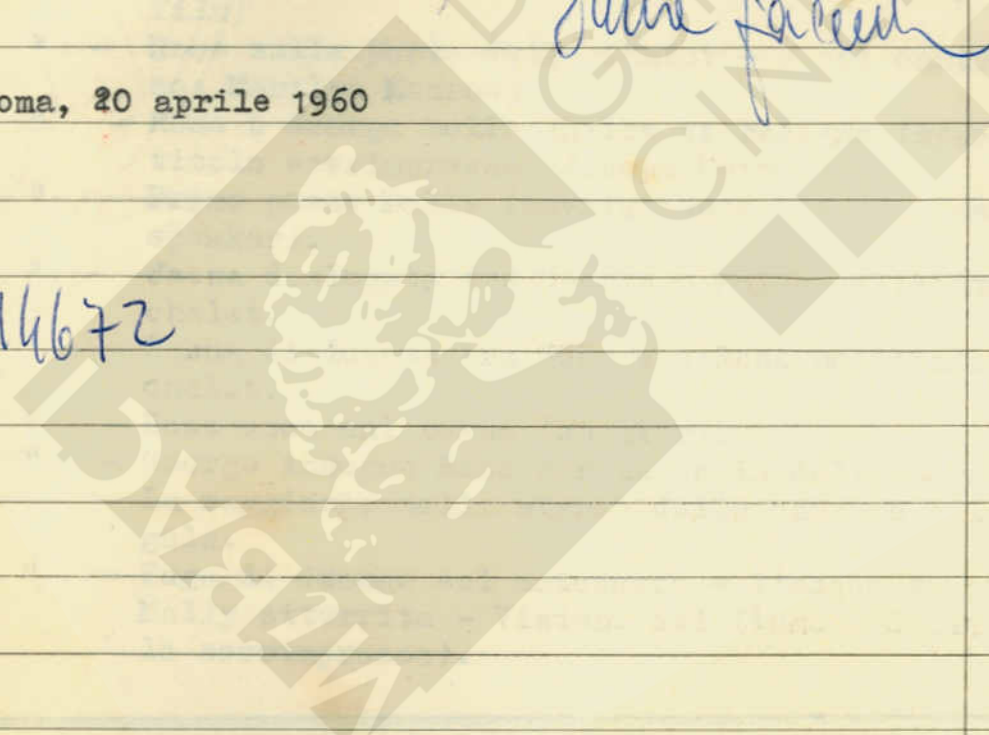
20TH CENTURY FOX S.A.I.

Maria Faccini

40 Visti
26-4-60
[Signature]

Roma, 20 aprile 1960

14672



Si rilascia il presente visto...
secondo l'art. 14 della Legge 18 maggio 1947, n. 579 e nel regolamento...
1203 N. 3287 salvo i limiti di cui all'art. 1 della vigente legge...
seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in alcun modo il contenuto...
2) di non aggiungere...
3) di non...
4) di non...
5) di non...
6) di non...
7) di non...
8) di non...
9) di non...
10) di non...

20 APR. 1960

[Faint signature]